



REPORTE UN CORTE DE ENERGÍA ELÉCTRICA

Central Hudson: **800-527-2714**
Con Ed: **800-752-6633**
National Grid: **800-867-5222**
NYSEG: **800-572-1131**

O&R: **877-434-4100**
PSEG-LI: **800-490-0075**
RG&E: **800-743-1701**



REPORTE UNA FUGA DE GAS

Central Hudson: **800-942-8274**
Con Ed: **800-752-6633**
Corning Gas: **800-834-2134**
National Fuel: **800-444-3130**
National Grid:
Long Island: **800-490-0045**
Metro NYC: **718-643-4050**
Upstate: **800-892-2345**

NYSEG: **800-572-1121**
O&R: **800-533-5325**
RG&E: **800-743-1702**
St. Lawrence: **800-673-3301**

LLAME ANTES DE EXCAVAR

Los proyectos de excavación o perforación pueden dañar involuntariamente las tuberías y los cables subterráneos, y poner en peligro la seguridad. Saber dónde se encuentran las líneas de servicios públicos antes de excavar le ayudará a evitar el daño de las líneas de servicios, a protegerse de lesiones y a prevenir interrupciones en el servicio, daños en la propiedad y costosos gastos de reparación.

- Si está planeando realizar alguna excavación o perforación en su propiedad, es necesario que usted o su excavador llamen al "811" (el número nacional para llamar antes de excavar) entre dos y diez días antes de realizar la excavación.
- 811 es un número telefónico gratuito que está disponible todos los días, durante las 24 horas. Su llamada será transferida a su centro local One Call. Cuénteles al operador sobre su proyecto.
- El personal del centro notificará a las empresa de servicios públicos afectados (eléctrica, gas, agua, cable, etc.), la cual enviará equipos de servicio para marcar las ubicaciones aproximadas de sus cables, sin costo alguno para usted. Usted sabrá qué hay debajo y podrá excavar de manera segura.



Department of Public Service

Visite www.AskPSC.com, o llame gratis al **1-800-342-3377** o envíe por correo electrónico a web.questions@dps.ny.gov

18/11 rv

SEGURIDAD PARA EL USO DE ELECTRICIDAD, CONTINUACIÓN

MANTÉNGASE ALEJADO DE LA CORRIENTE PARÁSITA:

Los dispositivos eléctricos dañados, deteriorados o instalados incorrectamente pueden enviar electricidad a objetos cercanos, los cuales pueden quedar electrizados. Esta "corriente parásita" es peligrosa para cualquiera que entre en contacto con ella, particularmente para los animales y personas descalzas (el calzado proporciona aislamiento de la electricidad).

- Cuando camine fuera en días lluviosos o muy calurosos y húmedos, evite el contacto con cualquier cosa que sea de metal o eléctrica (luces de las calles, tapas de alcantarillas, rejas o cajas de electricidad).
- Si siente una descarga o cree que su mascota sufrió una descarga, avise a su empresa de servicios públicos local.

CONSEJOS GENERALES PARA LOS GENERADORES PORTÁTILES:

los generadores de emergencia pueden ser muy peligrosos si se usan de manera inadecuada - siga los lineamientos de seguridad impresos en el manual del usuario.

- Antes de conectar un generador portátil, apague el interruptor eléctrico principal o retire el fusible del panel principal para evitar que la electricidad viaje desde el generador a los cables de alta tensión fuera de su casa, ya que esto podría poner en peligro a los equipos de servicio o a los vecinos.
- Asegúrese de que su generador tenga la ventilación adecuada a fin de prevenir envenenamiento por monóxido de carbono. Nunca use el generador dentro de la casa, la cochera, el sótano u otra área cerrada o parcialmente cerrada.



SEGURIDAD PARA EL USO DE GAS NATURAL

El gas natural es una importante fuente de energía para muchos hogares y negocios: se utiliza para hacer funcionar cocinas a combustible, calentadores de agua, secadoras, hornos y otros artefactos eléctricos. Sin embargo, si no se utiliza cuidadosamente, el gas natural puede ser peligroso. Siga los siguientes consejos para utilizar el gas natural de manera segura:

SEGURIDAD PARA EL USO DE GAS NATURAL, CONTINUACIÓN

CONOZCA LAS SEÑALES DE UNA FUGA: las fugas de gas natural son raras, pero hay señales que indican que ha ocurrido una fuga.

- Olor - un olor fuerte, como a huevos podridos. El gas natural no tiene aroma, por lo que se le agrega un odorizante fuerte, para ayudar a que usted pueda olerlo en caso de posibles fugas.
- Vista - burbujas en el agua estancada, suciedad o residuos que vuelan por el aire, o vegetación que aparece muerta en la zona de la tubería.
- Sonido - un rugido, silbido o sonido silbante.

QUÉ HACER SI SOSPECHA QUE HAY UNA FUGA DE GAS

- Salir - Evacúe a todos de su casa inmediatamente y aléjese de la propiedad.
- Alto -Nouse/no haga nada que pueda producir una chispa, como encender un cerillo, encender artefactos eléctricos o encender o apagar las luces, usar el teléfono de línea o celular, hacer sonar un timbre de la puerta o poner en marcha un automóvil.
- Llamar – Una vez que esté en un lugar seguro, tal como la casa de un vecino, llame a su compañía de servicios públicos local o llame al 911.

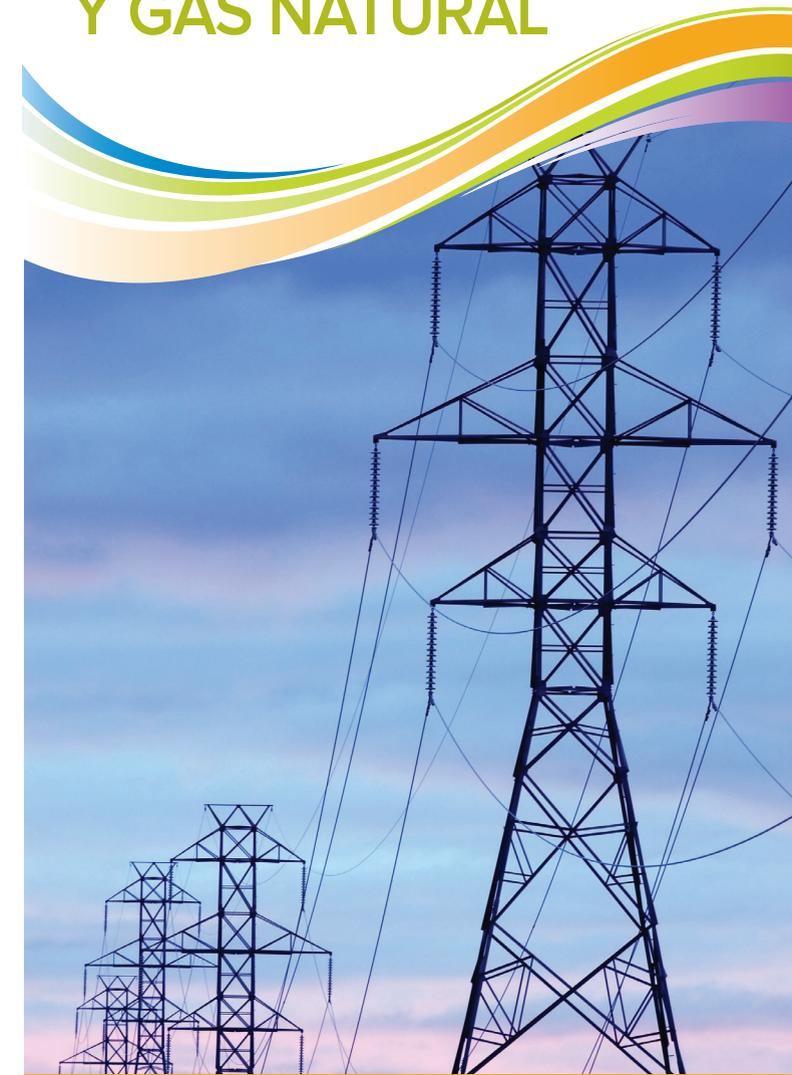
UTILICE LOS ARTEFACTOS A GAS DE MANERA SEGURA

- No utilice una estufa de gas (horno u hornilla) para calentar su casa - el uso prolongado de un horno abierto en una casa o apartamento cerrado puede dar lugar a la acumulación de monóxido de carbono, un gas venenoso que no tiene olor.
- No utilice nunca una plancha a gas para cocinar o calentar dentro de la casa o algún espacio cerrado como la cochera o el sótano. Esta práctica puede ocasionar envenenamiento por monóxido de carbono.
- Mantenga el área alrededor de los artefactos a gas limpia y despejada.
- Mantenga los productos de limpieza, gasolina, pinturas y otros materiales combustibles lejos de los artefactos a gas natural.
- Si la luz indicadora se apaga, asegúrese de que todas las perillas estén apagadas y espere unos minutos antes de volver a encender el artefacto. Encienda primero el cerillo y mantenga la luz indicadora antes de abrir el gas. Si tiene dificultades para volver a encender la luz indicadora, cierre la válvula de gas y llame a un profesional de reparación para que le ayude.



Department of Public Service

CONSEJOS DE SEGURIDAD PARA EL USO DE ELECTRICIDAD Y GAS NATURAL



Una Guía para el Consumidor del Departamento de Servicios Públicos del estado de New York



Una responsabilidad importante del Departamento de Servicios Públicos del Estado de Nueva York es asegurarse de que los servicios públicos sean lo más confiable y seguros posible. Una vez que el servicio de electricidad o gas es llevado a su casa o negocio, también depende de usted ayudar a asegurarse de que está siendo utilizado correctamente y de manera segura. Los siguientes consejos son proporcionados con el fin de ayudarlo a aprender lo que “debe” y lo que “no debe” hacer con respecto al uso del gas y de la electricidad para prevenir accidentes dentro y alrededor de su casa o negocio.

SEGURIDAD PARA EL USO DE ENERGÍA ELÉCTRICA

La electricidad es un servicio esencial que afecta prácticamente cada aspecto de la vida moderna. Sin embargo, es importante comprender que estar en contacto con la electricidad puede causar quemaduras, conmociones y la muerte. Cada vez que piense tocar algo conectado a un circuito eléctrico, tenga en cuenta la seguridad para el uso de energía eléctrica. Aquí le proporcionamos algunos consejos de seguridad a recordar:

Dentro de la casa o negocio

UTILICE LOS CABLES CON PRECAUCIÓN: cada artefacto eléctrico tiene un cable y muchas personas usan cables de extensión para aumentar el alcance de las tomas de corriente.

- Asegúrese de que los cables eléctricos estén en buenas condiciones. Reemplácelos si están desgastados, rotos o retorcidos. No trate de arreglarlos uniendo cables y envolviéndolos con cinta adhesiva.
- Desconecte los dispositivos eléctricos de las tomas de corriente de la pared utilizando el enchufe. No tire del cable, ya que esto puede hacer que se rompan las conexiones del cable y ocasionar un cortocircuito en el cable.
- Use los cables de extensión con moderación, y no enchufe demasiados aparatos eléctricos en un solo cable. Los cables sobrecargados se pueden recalentar y producir un incendio.
- Mantenga los cables en lugares seguros y fuera del camino: no los coloque debajo de alfombras, en entradas o alrededor de muebles donde pueden ser pisados, rotos, o alguien pueda tropezar con ellos. Los cables dañados pueden causar un incendio o una descarga eléctrica.
- Haga coincidir el calibre del cable con la carga eléctrica que tiene que transportar: asegúrese de que es adecuado para el dispositivo con el cual está siendo usado. Para trabajos pesados o fuera de la casa, utilice cables a prueba de agua con enchufes de tres patas (descarga a tierra).
- Cuando opere maquinaria, revise el cable con frecuencia para confirmar que no haya sufrido daños durante el uso, por ejemplo, cortes, desgaste, etc.

ACTUE DE MANERA INTELIGENTE CON RESPECTO A SU SISTEMA ELÉCTRICO:

- Etiquete todos los interruptores y cajas de fusibles de manera que cada interruptor indique claramente a qué toma de corriente o aparato pertenece.
- Utilice siempre el tamaño correcto de fusible. Sustituir un fusible con uno de un tamaño más grande puede causar corrientes excesivas en el cableado y posiblemente iniciar un incendio.
- Utilice regletas de enchufes con protectores contra sobrecargas para ahorrar energía y evitar la sobrecarga de las tomas de corriente.
- Coloque tapas de seguridad en las tomas de corriente que no utiliza para proteger a los niños y a las mascotas.
- Tenga en cuenta que no es usual que las tomas de corriente tibias o calientes emitan chispas o luces parpadeantes. Zumbidos e interruptores que se desconectan pueden ser una señal de que existen condiciones inseguras en el cableado. Haga que un electricista habilitado realice una inspección y haga las reparaciones necesarias.

SEA CUIDADOSO CERCA DEL AGUA: el agua es un buen conductor de la electricidad y puede causar lesiones graves

- Mantenga todos los aparatos eléctricos alejados de las fuentes de agua.
- No haga funcionar ningún aparato o dispositivo eléctrico con las manos húmedas, pisando sobre agua o mientras está en la bañera o ducha.
- Se deben colocar tomas de corriente con interruptor diferencial (GFCI, por sus siglas en inglés) en los cuartos de baño, cocina, cocheras, sótanos, las ubicaciones externas para receptáculos, u otras áreas cercanas a las fuentes de agua a fin de protegerse de una descarga peligrosa en caso de que la electricidad y el agua se junten.

APLIQUE LAS REGLAS DE SEGURIDAD PARA LOS ARTEFACTOS ELÉCTRICOS

- Siga las instrucciones que se encuentran en el manual del usuario cuando instale y opere un artefacto eléctrico. El uso inadecuado puede causar descargas eléctricas incendios.
- Use protectores contra sobrecargas a fin de proteger los artefactos y artículos electrónicos.
- Desenchufe las cafeteras, los hornos tostadores y otros artefactos eléctricos después de usarlos.

Fuera de la casa o negocio

PRESTE ATENCIÓN A LOS CABLES DE ALTA TENSIÓN:

Los cables de tendido eléctrico no están aislados y transportan energía suficiente como para causar lesiones graves o la muerte. Nunca asuma que es seguro tocar un cable. Siga estos consejos de seguridad:

- No coloque escaleras cerca de los cables de servicio eléctrico. Mantenga las escaleras a una distancia a por lo menos 10 pies de distancia de los cables aéreos, cuando las esté moviendo o levantando.
- Evite tocar la línea cuando trabaje en un techo o estructura ubicada cerca de una línea eléctrica. Manténgase alejado de los cables cuando trabaje con herramientas, tuberías, madera o revestimientos - todo aquello que puede conducir electricidad.
- Cuando podes las plantas, verifique encima y alrededor suyo, a fin de evitar tocar una línea eléctrica o cualquier rama que esté creciendo en los cables de alta tensión.
- No vuele cometas, aeromodelos o globos cerca de los cables de alta tensión. Nunca trate de mover un objeto (rama de un árbol, cometa, avión, etc.) que se haya enredado en un cable de alta tensión. Llame a su compañía eléctrica y dígalos acerca del problema.
- No trepe, juegue ni trabaje en árboles ubicados cerca de cables eléctricos.
- Nunca se acerque a cables que cuelgan de un poste o que están en el suelo: trate a todos los cables como si estuvieran vivos y fueran peligrosos. Llame a su compañía eléctrica de inmediato. Mantenga a los niños y a las mascotas alejadas de los cables eléctricos caídos. De ser posible, haga que alguien se quede en el lugar para prevenir a otros hasta que llegue un equipo de servicio.
- Si un cable cae sobre su automóvil, permanezca en el vehículo hasta que el cable sea retirado o hasta que el empleado de la compañía eléctrica diga que es seguro salir. Los neumáticos de goma le proporcionan aislamiento, lo cual lo protegerá mientras permanezca en el interior del automóvil.
- Nunca toque a alguien que se haya sufrido una descarga eléctrica; la descarga puede propagarse a través del contacto corporal.